





BEER & KONIJN

Een
onverwachte
vriendschap

Julian Gough
met illustraties van Jim Field

kluitman



NUR 273 / H071701

© MMXVII Nederlandse editie: Uitgeverij Kluitman Alkmaar B.V.

© MMXVI Tekst: Julian Gough

© MMXVI Illustraties: Jim Field

Original English language edition first published by
Hodder Children's Books, London

Oorspronkelijke titel: *Rabbit & Bear. Rabbit's Bad Habits*

Nederlandse vertaling: Merel Leene

Alle rechten voorbehouden, inclusief het recht van reproductie
in zijn geheel of in gedeelten, in welke vorm dan ook.

kluitman.nl



BIJ KONINKLIJKE BESCHIKKING
HOFLIVERANCIER

Ter herinnering aan de altijd glimlachende Julie Crosbie
J.F.

Opgedragen aan mijn dochter, Sophie. Ze hielp me
dit verhaal te schrijven en via vele, vele versies
te herschrijven. Ze lachte om de goeie stukjes
en fronste bij de slechte, en één keer (toen ik haar
de nieuwste versie van een grappige scène voorlas)
barstte ze in tranen uit.

‘Wat is er?’ vroeg ik nogal bezorgd.
‘Je hebt...’ snikte ze, ‘het allerleukste zinnetje eruit gehaald!’
Ze had gelijk, besepte ik en dus zette ik het terug.

(Het is het zinnetje dat Wolf zegt:
‘Ik ben het vreselijk zat dat mijn avondeten
altijd met vijftig kilometer per uur
bij me wegrent.’)

Kijk, DAT is pas een enthousiaste,
toegewijde redacteur...
Dank je wel, Sophie.

J.G.

DE DRIE ZUSTERS

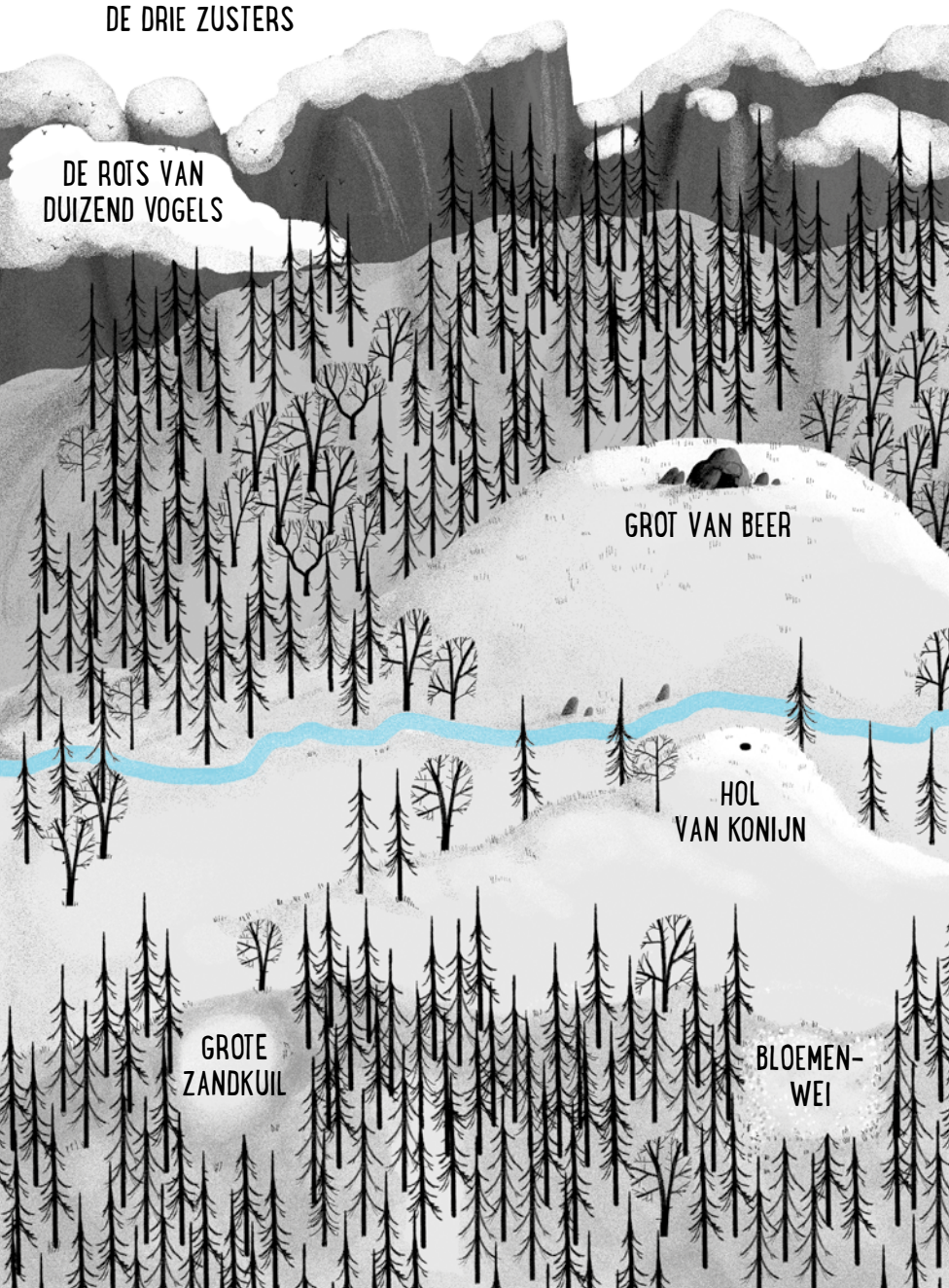
DE ROTS VAN
DUIZEND VOGELS

GROT VAN BEER

HOL
VAN KONIJN

GROTE
ZANDKUIL

BLOEMEN-
WEI



DONDERGEBERGTE

DEZE KANT OP
VOOR MONSTERS
(DRAKEN! TROLLEN!
MENSEN!)



WILD-
WATERVAL

WOLVENBOS

GROOT
DENNENEILAND

HET LANGE
MEER

KLEIN
EILAND

KIEZEL-
STRAND

PIEPKLEIN
MOS-EILAND
(EEN ROTS)

KIKKER-
MOERAS

DEZE KANT OP
NAAR DE OCEAN

Toen de dief de grot uit glipte,
stapte hij per ongeluk op de neus
van Beer.

Beer werd wakker. 'Mijn honing!
Mijn zalm! En mijn heerlijke
kevereitjes!' riep ze. 'Foetsie!'



Maar buiten in de sneeuwstorm was de dief helaas nergens meer te bekennen, en het eten ook niet. Hè, een sneeuwstorm? dacht Beer. EEN SNEEUWSTORM?! Dus het is helemaal nog geen lente... Ik ben te vroeg wakker geworden! Ach, nou ja. Ik heb altijd al een sneeuwpop willen maken.





De storm ging liggen.

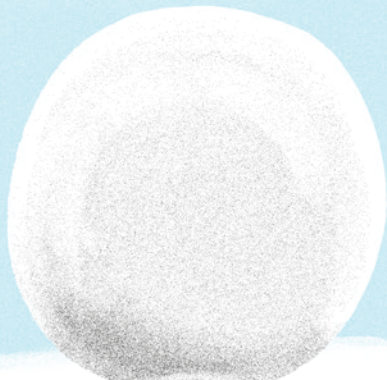
Beer begon aan haar sneeuwpop. Ze rolde een bal sneeuw helemaal de heuvel af en daarna helemaal de volgende heuvel op. Op de top ging ze hijgend zitten.



‘Dit is het einde van de wereld,’
klonk een sombere stem.
Beer keek om zich heen. ‘Nee hoor,’
zei ze voorzichtig. ‘Het is een prachtige
zonnige dag.’



‘Onzin!’ zei de stem van
ergens onder haar.
‘De zon is uitgedoofd.’





Aha, dacht Beer. Ze rolde haar
sneeuwbal opzij en zag dat er een
konijnenhol onder zat.

Konijn stak zijn kop uit het gat. Hij
keek naar Beer. Daarna keek hij
naar de reusachtige sneeuwbal.



‘Alleen een stomkop,’ zei Konijn bedachtzaam,
‘rolt een sneeuwbal een heuvel OP...’
‘Hoezo?’ vroeg Beer.





‘Zwaartekracht.’

‘Wat is Zwaartekracht?’ vroeg Beer.

‘Zwaartekracht,’ zei Konijn nogal gewichtig,
‘is De Geheimzinnige Kracht Die Maakt
Dat Alles Elkaar Aantrekt.’

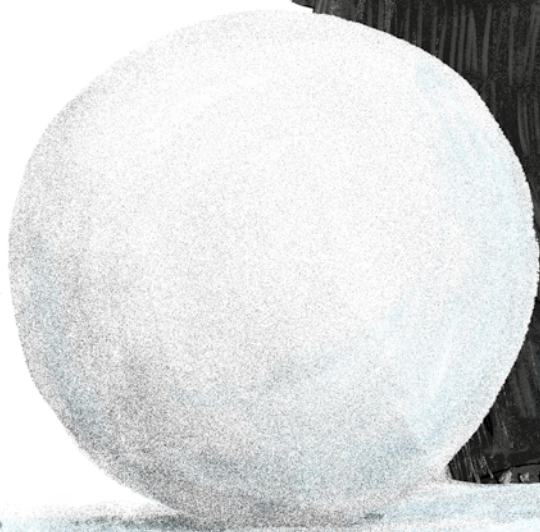


‘O!’ Beer knikte. ‘Net als
Vriendschap.’

‘Nee!’ zei Konijn.

‘Liefde?’ zei Beer.

‘Nee! Nee!’ zei Konijn.





‘O... Honger dan?’ zei Beer, die opeens erg werd aangetrokken door het idee van een ontbijtje.

‘Nee! Nee! Nee!’ zei Konijn. Zo hard als hij kon, gaf hij de enorme sneeuwbal van Beer een duw.

De bal rolde de heuvel af. Hij ging sneller en sneller en werd groter en groter, en gleed toen dwars over het bevroren meer totdat het ijs brak.

De sneeuwbal van Beer verdween...

A stylized illustration of a snowy forest. In the foreground, a large, dynamic splash of water, rendered in shades of light blue and white, erupts from a dark opening in the ground. The water splash is the central focus, with the word 'PLOP' overlaid on it. The background consists of numerous tall, dark, vertical tree trunks, some of which are covered in snow. The sky is a pale blue, and the ground is a mix of white snow and dark patches. The overall style is painterly and whimsical.

... met een

PLOP